



Vischnaunca  
**Tujetsch**

## **Protocol dalla 8. radunonza da vischnaunca**

dils 13 da november 2024

allas 19.00 uras en l'aula dalla Scola Sedrun

**Protocol nr. 8 dalla radunonza da vischnaunca dils 13 da november  
2024 allas 19.00 uras entochen allas 21.00 uras,  
en l'aula dalla Scola Sedrun**

---

Presidi: Martin Cavegn (president communal)

Protocollista: Larissa Berther

Dumbravuschs: Silvio Schmid e Maurin Cavegn

Presents: 32

Perstgisas: Ciril Deplazes, Martin Cavegn (1992)

### **Tractandas**

1. Avertura e beinvegni
2. Elecziun d'in suppleant per la cumissiun da baghegiar
3. Preventiv 2025
4. Orientaziuns
5. Varia

## **1. Tractanda            Avertura e constatziuns**

Il president communal fa in cordial beinvegni a tuttas convischinas e tuts convischins sco era als commembers dalla cumissiun da gestiun tier l'otgavla radunonza da vischnaunca dil trienni 2023/2026. Plinavon fa el in cordial beinvegni al niev gerau dil departement economia e turissem, signur Pius Cavegn, ed al niev contabilist dalla Vischnaunca Tujetsch, signur Andri Hendry, ch'ei oz cheu per dar sclariment a damondas eventualas pertuccont il preventiv 2025. Muort vacanzas dalla canzlista Simona Giossi, vegn Larissa Berther oz a rededer il protocol dalla radunonza da vischnaunca. In'informaziun impurtonta ch'il president communal repeta ei igl agir futur dalla protocollaziun dils num. Entochen il december 2023 ein ils num dils convischins adina vegni screts ora cumpleinamein els protocols. Cun la decisiun dalla radunonza da vischnaunca dils 6 da december 2023 ei vegniu concludiu da scursanir ils protocols da vischnaunca. El medem mument ha la protocollista entschiet a rededer sulettamein las inizialas dils convischins – quei per motivs da schurmetg da datas. A caschun dalla radunonza da vischnaunca che ha giu liug ils 22 da matg 2024 han dus convischins priu il plaid ed han supplicau la suprastanza communal da citar las personas che prendan il plaid cul num entir. Sinaquei ha la protocollista contactau igl Uffeci da vischnauncas dil cantun Grischun per sclariment en caussa.

Per risposta havein nus survegniu il suandont:

Il num ed il prenum astgan sulettamein vegnir protocollai sche la persuna che pren il plaid dat ordavon il consentiment alla protocollista. Mo entras il consentiment dalla persuna singula vegn buca cunterfatg alla lescha dil schurmetg da datas.

### **Concretamein munta quei il suandont:**

Ella pratica vegn ei ad esser aschia che la persuna che pren il plaid sto explicitamein pretender (avon ni suenter siu plaid) che siu num vegni numnaus cumpleinamein el protocol.

Senza igl explicit giavisch da nominaziun compleina dil plidader vegn sereferiu sil tal sco convischin resp. convischina.

## **2. Tractanda            Protocol nr. 7 dils 21 d'uost 2024**

Suenter ch'il protocol nr. 7 dils 21 d'uost 2024 ei vegnius publicaus en nies fegl ufficial La Tuatschina nr.18 dils 13 da settember 2024 ein neginas protestas vegnidadas inoltradas el decuors da 30 dis dapi la publicaziun. Il protocol ei cheutras approbaus.

### **3. Tractanda            Elecziun d'in suppleant per la cumissiun da baghegiar**

Entras la surprida d'uffeci sco commember dalla cumissiun da gestiun ei Maurin Cavegn staus sfurzaus da demissionar sco suppleant per la cumissiun da baghegiar.

La tscherca d'in niev suppleant ei vegnida publicada ella Tuatschina nr. 6 dils 22 da mars 2024. Sinaquei ha ei dau neginas annunzias. Pér suenter plirs meins ei Martin Cavegn da Sedrun (1992) semess a disposiziun sco suppleant per la cumissiun da baghegiar.

#### **Debatta d'entrada**

Negin giavischa il plaid.

#### **Votaziun**

**La radunonza da vischnaunca approbescha unanimamein d'eleger Martin Cavegn da Sedrun (1992) sco suppleant per la cumissiun da baghegiar.**

### **4. Tractanda            Preventiv 2025**

Il president communal declara ch'ei mondi oz per survegnir in credit global pil preventiv 2025. Quei credit vegni denter auter basignaus ed utilisaus per il menaschi communal e per las investiziuns previdas per igl onn 2025. A maun dalla presentaziun vul el dar als convischins in'otra vesta el quen per forsa saver dar ina meglia survesta dil preventiv actual. El declara che las cefras resp. las summas seigien absolutas, mo co quellas vegnien interpretadas, seigi naturalmein individual e fetg different. In punct central da questa sera seigi l'interpretaziun dil cash-flow resp. dall'atgna finanziaziun. Senza positivs cash-flows seigien investiziuns a liunga vesta buca pussevlas. En sesez stuess il cash-flow importar la summa dallas investiziuns nettas sur ca. 30 onns e cun risguardar supplementarmein tut ils deivets ch'ins sto amortisar. Sco proxim pren el posiziun sil quen da gudogn e sperdita 2025 cun sias differentas spartas, per exempel ils cuosts da persunal ni ils cuosts per material.

Las pagas da persunal sur tut las partziuns dalla vischnaunca seigien ligiadas vid il medem sistem da salarisaziun dil cantun Grischun. Mintga emploiau dalla vischnaunca sa sulettamein ascender en ina nova classa da salarisaziun entras absolver scolaziuns. Era cheu detti ei denton cunfins e suenter haver sursigliu tons e tons scalems, resti la paga la medema e vegni buca pli alzada (= paga maximala).

Tier il plan da finanzas setracta ei d'in muossavia che vegni amplifiaus onn per onn. Il deivet e la facultad netta vegnien per raschun adina calculai sin basa da preventivs che seigien calculai a moda plitost pessimistica. Las investiziuns vegnien a prender giu durant ils proxims onns.

Il president communal declara ch'ins hagi spargnau bia uonn e ch'ils cuosts seigien pli u meins restai ella rama dil quen annual. Ei era previu da realisar pliras caussas denton han ins stuiu

spustar quellas sin in onn cun in meglier quen. La suprastanza communal haagi decidiu da buca cuvierer uonn il deficit dalla Residenza Dulezi. Era d'ina remessa per donns da malaura seigi vegniu desistiu uonn. Il president dilucidescha differenzas dil preventiv 2025 tier il quen annual digl onn 2023 che pertuccan las differentas partiziuns.

Plicuosts tier l'administraziun communal digl onn 2023 en cumparegliazion digl onn 2025 ha ei dau tier l'administraziun communal. Ina raschun per quei argument seigi per exempel la migraziun dalla IT tier il marcau da Cuera. Cul marcau da Cuera hagien nus in partenari che porschi sligiazions cumplessivas els secturs da hardware e software.

Era scolaziuns, alzaments da pagas ed il transport da scolarAs seigi vegnius pli cars duront il davos onn. Tut quei haagi in effect sil quen.

Spargnau seigi vegniu tier il museum, tier la cultura e tier il manteniment dalla piazza da sport, en special tier il glatsch. Visavi il quen 2023 seigi vegniu reduciu en divers loghens, per exempel era tier il Spital Regional. Secapescha che las amortisaziuns dil Bogn Sedrun hagien menau a sur cuosts igl onn 2025.

Sch'ins cumpareglia il preventiv 2024 cul preventiv 2025 lu vesien ins ch'ils cuosts tier l'administraziun hagien saviu vegnir reduci mudestamein. Naven dall'emprema seduta culla suprastanza communal seigi vegniu restrenschiu ils giavischs dils gerai en summa da frs. 1.6 milliuns. Igl onn 2025 vegnien nus buc ad haver grondas reservas per credits posteriurs.

Entras l'ulivaziun da finanzas dil cantun havein nus dapli entradas, numnadamein frs. 226'000.00 tgei che haagi per part da far culla banca naziunala che haagi pagau pli aultas contribuziuns als cantuns. Las entradas ord il hanletg d'aua da concessiun pren giu visavi igl onn 2024 per la summa da frs. 910'000.00. 40% dil gudogn dil hanletg d'energia mondi directamein all'energia alpina. La vischnaunca survegni 60%. L'energia alpina vegni gl'onn vegnent a pagar unicamein frs. 100'000.00 pil dretg da baghegiar SedrunSolar e quei sper il tscheins pil dretg da baghegiar. Visavi il quen annual seigi il preventiv tier las entradas plitost pessimistics. Leu haveien nus en reservas da rodond frs. 500'000.00. Ella media seigi il cash-flow dalla Vischnaunca Tujetsch adina staus frs. 2.5 milliuns dapi igl onn 2013. Ei seigi impurtont da budgetar precautamein ed ir entuorn cun responsablada culs daners.

Geru Guido Monn pren il plaid e resumescha las investiziuns impurtontas. Gl'emprem va el en sils credits concedi avon igl onn 2025 da projects buca realisai entochen alla fin digl onn 2024.

Il cussegl da vischnaunca havevi concediu in credit da frs. 300'000.00 per cuntinuar la Senda sur Vitg ed evtl. per la studia d'ina punt pendent a si Giuv. Quei project seigi buca vegnius persecuitaus per dus onns, damai che convischins havevien buca dau lur consentiment. Ussa hagien ins puspei priu enta maun quei project ed ei seigi vegniu investiu en ina cumpart da quella senda denter igl ual dalla Val Strem entochen ora tier il Cristal.

Suenter dilucidescha genau Guido Monn las investiziuns dil preventiv 2025.

La Scola Sedrun stoppi vegnir segirada encunter tiaratriembels. Certas lavurs seigien vegnidas surdadas ad in architect. Per saver cuntinuar cul project basegni ei ina segirtad resp. ina confirmaziun dil cantun che las investiziuns seigien sufficientas per las mesiras encunter cass da tiaratriembel.

Silsuenter pren genau Guido Monn posiziun tier las investiziuns ella Via Prau Cumin che seigi fetg necessaria, la senda Via Niri-el-punt MGB-Bugnei e la Via Fravia a Camischolas. Era la Via Milar stoppi vegnir sanada e sesanfli pil mument en in stan desolat.

Selva seigi il sulet uclaun dalla Vischnaunca Tujetsch nua ch'ei hagi negins parcadis publics. Igl onn vegnent vegni ei fatg uorden e creau entgins parcadis sin ina parcella dalla vischnaunca che secatta all'entrada da Selva. La canalisaziun ella Via Valtgeva caschuni adina puspei problems ed ins hagi pliras gadas stuiu clamar il camiun da servis per far liber ils bischels. La canalisaziun stoppi cheutras vegnir remplazzada. Il Dutg Flurin ed il Dutg Rueras caschunien adina puspei donns en temps da malauras, cunzun sin parcelas privatas. Las auas stoppien vegnir menadas naven per evitar inundaziuns ed auters donns vid objects privats. Ils biotops vegnien revaletai. Ils canuns da neiv per la loipa da passliung che nus hagian ussa seigien buca pli sufficientes. Cun novs canuns saveien nus spargnar aua ed energia.

Silvio Schmid, president dalla cumissiun da gestiun pren il plaid e dilucidescha entgins puncts ord il rapport da gestiun. La suprastanza communal seigi stada sfurzada da spargnar ed hagi fatg siu pensum per saver presentar in quen ulivau. Sch'ins mira sil stadi, sil cantun e sil marcau da Cuera, lura vesien ins ch'ei detti era leu deficits. Impurtont seigi la disciplina da dar ora daners e la disciplina da recaltgar daners.

### **Debatta d'entrada**

In convischin pren il plaid e fa duas remarcas:

L'impressiun che la suprastanza communal spargni seigi fallida. La Vischnaunca Tujetsch hagi bunas resursas, las qualas vegnien per exempel dadas giu entras l'energia alpina. 90% dallas expensas seigien ligiadas vid leschas. Projectar, calcular e far preventiv stoppi capitar sin via seriusa e tenor certs principis, sco il principi dalla spargnusadad.

Punct dus tangheschi il rapport dalla cumissiun da gestiun. Sut il punct investiziuns ditgi la cumissiun da gestiun che la suprastanza hagi previu investiziuns en summa da frs. 7.7 milliuns. Da quella summa erien frs. 5.5 milliuns el preventiv 2024. Davart quellas investiziuns seigi pia vegniu decidiu igl onn vargau. La construcziun che suondi el rapport, nua ch'ei vegni scret che la radunonza da vischnaunca sappi deliberar sulettamein frs. 1.6 milliuns francs, seigi fallida e quei irriteschi. Zuar hagi la radunonza da vischnaunca approbau ils credits d'impegn digl onn vargau per la halla da deposit, tenor la lescha cantunala da finanzas dalla vischnaunca stetti denton scret claramain, sche la suprastanza communal fetschi - per tgei raschuns adina -

buca diever da quels credits, lu stoppi la suprastanza reveder quels credits en credits da budget e quels credits da budget stoppi la radunonza da vischnaunca puspei approbar. La radunonza da vischnaunca sappi pia dir oz ch'ella vegli buca la halla da deposit.

Il president communal pren il plaid e declara che la suprastanza communalagi entschiet il fenadur cul preventiv. Sch'ins cumparegli culs onns vargai seigi ei cun l'emprema egliada buca vegniu spargnau. Ei seigi denton la realitad ch'ils gerai hagien stuiu strihar beinenqual giavisch per saver presentar in preventiv 2025 ulivau.

Igl onn vargau hagi la radunonza da vischnaunca decidu da realisar la halla da deposit. Igl art. 15 dalla lescha davart las finanzas dil cantun Grischun di il suandont: "Ein Verpflichtungskredit verfällt, wenn er nicht beansprucht wird oder sein Zweck erfüllt ist". Quei vul dir ch'ils credits d'impegn concedi ils onns avon scadan buc automaticamein sch'els seigien buca vegni utilisai igl onn previu. Quell'interpretaziun dil convischin seigi fallida e dess ad in'executiva negina basa segira da planisaziun.

Gerai Guido Monn pren il plaid:

Ei seigi gia vegniu fatg beinenqual lavur da preparaziun, per exempel tier la halla da deposit. Silla fin digl onn detti ei considerabels cuosts en connex culs credits concedi igl onn vargau.

Il president communal declara che la suprastanza communalagi vegni igl onn vegnent a far ponderaziuns, co descriver meglier il preventiv d'investiziuns 2026.

In auter convischin va da quei anora che la Matterhorn-Gotthard-Bahn baghegi la staziun dil tren. El vul saver sche la renovaziun dalla canalisaziun ella Via Valtgeva tangheschi il project dalla MGB.

Gerai Guido Monn declara che quei seigi buc il cass.

Plinavon supplichescha quei convischin per ulteriuras informaziuns pertuccont la halla da deposit ed il local per la giuventetgna. El vul saver da tgei surpli da cuosts ch'ei setracti visavi il credit d'impegn concedi igl onn 2024.

Gerai Guido Monn schazegia che las offertas inoltradas schagien circa per 35% sur il credit d'impegn.

Il president communal va atras pass per pass ils contos dil quen da gudogn e sperdita e fa surasenn ch'ils convischins duein clamar denteren sch'els hagien damondas ni objecziuns tier ina ni l'autra posiziun. Quei ei buca il cass ed aschia cuntinuescha el cul quen d'investiziuns.

In convischin fa ina proposta:

La nova Via Fravia (vest ed ost) seigi calculada cun frs. 50'000.00. La suprastanza desisti dalla procedura da perimeter tier quella via. Igl onn vargau havevi la radunonza da vischnaunca renviau la proposta da sanar la Via Fravia. Tenor el sappi ei buc esser che la vischnaunca surprandi 100% dils cuosts per la via per posta dad in pèr vischins. L'interessenza privata havessi da surprender dapli che la mesadad dils cuosts. El fa la proposta da strihar ils frs. 50'000.00 pils cuosts cumpleins dalla Via Fravia.

Il president communal engrazia per la proposta e declara co la suprastanza communal seigi vegnida alla conclusiun da surprender cumpleinamein ils cuosts per la Via Fravia. Ei hagi dau differents discuors culs vischins e sco davos hagian nus anflau la sligiazion da baghegiar ina sempla via per aschia saver cuntentar tuts pertuccai. Silsuenter vegn votau giu davart la proposta da quei convischin.

Votaziun tier la proposta: strihar ils frs. 50'000.00 per la Via Fravia (vest ed ost)

6 vuschs gie

19 vuschs na

4 abstenziuns

In ulteriur convischin damonda daco la sanaziun dalla scola a Sedrun seigi buca risguardada el plan da finanzas.

Il president communal pren posiziun e declara che, cunquei ch'ils cuosts ed igl agir seigien oz aunc buca enconuschents, fetschi ei era buca senn da semplamein risguardar ina summa el plan da finanzas. Aschigleiti sco quellas summas seigien enconuschentas e documentadas vegni la sanaziun risguardada el plan da finanzas.

Vinavon vegn buca priu il plaid.

### **Votaziun**

- a) La radunonza da vischnaunca ha approbau unanimamein il preventiv 2025 dil quen da gudogn e sperdita dalla Vischnaunca Tujetsch cun in gudogn da frs. 37'278.00.**
- b) La radunonza da vischnaunca ha approbau cun 31 vuschs gie ed 1 abstenziun las investiziuns bruttas egl onn 2025 da frs. 2'016'000.00 e contribuziuns bruttas da frs. 560'000.00 che corrispundan ad investiziuns nettas da frs. 1'456'000.00 ed aschia approbau il quen d'investiziuns per igl onn 2025 cun investiziuns totalas bruttas da frs. 7'723'000.00 e contribuziuns bruttas da frs. 501'000.00, pia investiziuns nettas da frs. 7'222'000.00.**

- c) La radunonza da vischnaunca ha approbau unanimamein da schar il pei da taglia d'entrada e da facultad per igl onn 2025 sin 95% dalla taglia sempla dil cantun.
- d) La radunonza da vischnaunca ha approbau unanimamein da schar il pei da taglia sin schischom per igl onn 2025 sin 1.5 ‰.
- e) La radunonza da vischnaunca ha approbau cun 30 vuschs gie e duas abstenziuns da prender per enconuschientscha igl extract dil plan da finanzas 2025-2029.

## 5. Tractanda                      Orientaziuns

Il president communal regorda dil Workshop che ha giu liug ils 6 da november 2024 ella halla plurivalenta:

Tier il workshop seigi vegniu declarau la strategia da svilup dad Andermatt-Sedrun-Disentis. Ei setracti d'ina strategia fetg coordinativa che vegni adina baghegiada ora pli e pli fetg. Ei hagi dau discussiuns tier differents projects ed ins hagi integräu ils scolars e las scolaras dil scalem ault. La participaziun dils affons en fatgs politics seigi buca mo impurtonta, mo seigi era francada ella lescha. Ils participonts seigien vegni parti en gruppas e sunter las discussiuns hagi ei mintgamai dau ina votaziun consultativa davart ils singuls projects. La suprastonza communal vegni ad instradar ina plattform da cooperaziun 'E-Mitwirkung' tier quei tema. Quei munta ch'il pievel sappi votar giu a moda digitala davart ils projects el decuors dil meins december ni schaner.

Il president communal cuntinuescha e di ch'in convischin hagi purtau ina contribuziun davart la deponia da pastg ella davosa Tuatschina. El surdat il plaid a geräu Guido Monn:

El declara ch'il vischin hagi tutta raschun. La situaziun el liug seigi dapi biars onns buca cuntenteivla. Silla surfatscha dalla deponia da curdems verds hagi ei ina drenascha en in tanc, mo quel seigi adina pleins ed era bia memia pigns. Per quei motiv hagi la suprastonza dacuort priu la decisiun d'aunc uonn migliurar la situaziun actuala cun cuvierer il parcadi per hosps da passliung cun material ed era cun ulivar la surfatscha, aschia che l'aua vegn menada giu meglier. Quei che vegni ussa fatg cuosti in pèr mellis francs, mo seigi tut provisorii, damai che la suprastonza sappi aunc buc en tgei dimensiuns che nus vegnien a stuer baghegiar ora l'infrastructura en cass ch'il resort vegnessi baghegiar.

Vinavon orientescha il geräu Guido Monn che las sanaziuns dallas vias seigien succedidas tenor il preventiv. L'auter onn cuntinueschi la vischnaunca cullas lavurs. Las lavurs dil Bogn Sedrun seigien bein-ventschidas. Piculezzas seigien aunc da far, per exempel il contuorn. Pertuccont ils cuosts vegnien nus a saver tener en il credit da frs. 12.4 milliuns.

Il president communal vul aunc inaga prender posiziun tier la revaletaziun dils biotops:  
Tier quei project mondi ei per dar anavos spazi e qualidad alla natira. Grazia a dus convischins seigi ei stau pusseivel da dar anavos spazi als animals pigns e pli gronds per che quels sappien prosperar. Ei vegni montau ina tabla tier il Dutg Grond per informar la glieud davart siu nez pigl ambient. Era il Puoz Clavau entadem Cavorgia-Sura seigi vegnius revitalisau.  
Vinavon ei da menziunar che era quels projects hagian saviu generar lavur supplementara per firmas indigenas.

In ulteriur convischin s'informescha schebein ins sappi conservar la revaletaziun dils biotops sco mesira da recumpensaziun.

Il president communal declara che la damonda seigi giustificada e clarifichescha che quei project hagi deplorablamein da far nuot cun las mesiras da recumpensaziun.

## **6. Tractanda           Varia**

In convischin vul saver cura che las lavurs tier la passarella dalla MGB seigien a fin. El vesi adina puspei a passar pedunzs sin quei tschancun. Pil mument seigi quei fetg malsegir, damai che las vias seigien cuvretgas cun glatsch. El fa la proposta da stiarner sablun per evitar accidents.

Gerau Guido Monn informescha che quei tschancun vegni serraus ils 25 da november 2024.

Il president communal informescha che la proxima radunonza da vischnaunca vegni ad haver liug aunc igl onn 2024, numnadamein ils 11 da december. Tier quella radunonza da vischnaunca vegni il niev genau, Pius Cavegn, saramentaus. Plinavon vegn la fatschenta davart la revisiun totala dalla nova lescha per la concessiun da terren en dretg da baghegiar, la quala era vegnida returnada alla suprastonza communal per reponderaziun, aunc inaga tractandada. La davosa tractanda pigl onn 2024 füss l'approbaziun dalla fundaziun dalla "Corporaziun dallas vischnauncas concessiunarias dallas Ovras Electricas Reinanteriur SA" e l'approbaziun dils statuts leutier.

Il president communal engrazia per la participaziun, giavischa in bien retuorn a casa e siara la radunonza da vischnaunca precis allas 21.00 uras.

Protocollista:  
Larissa Berther

President communal:  
Martin Cavegn